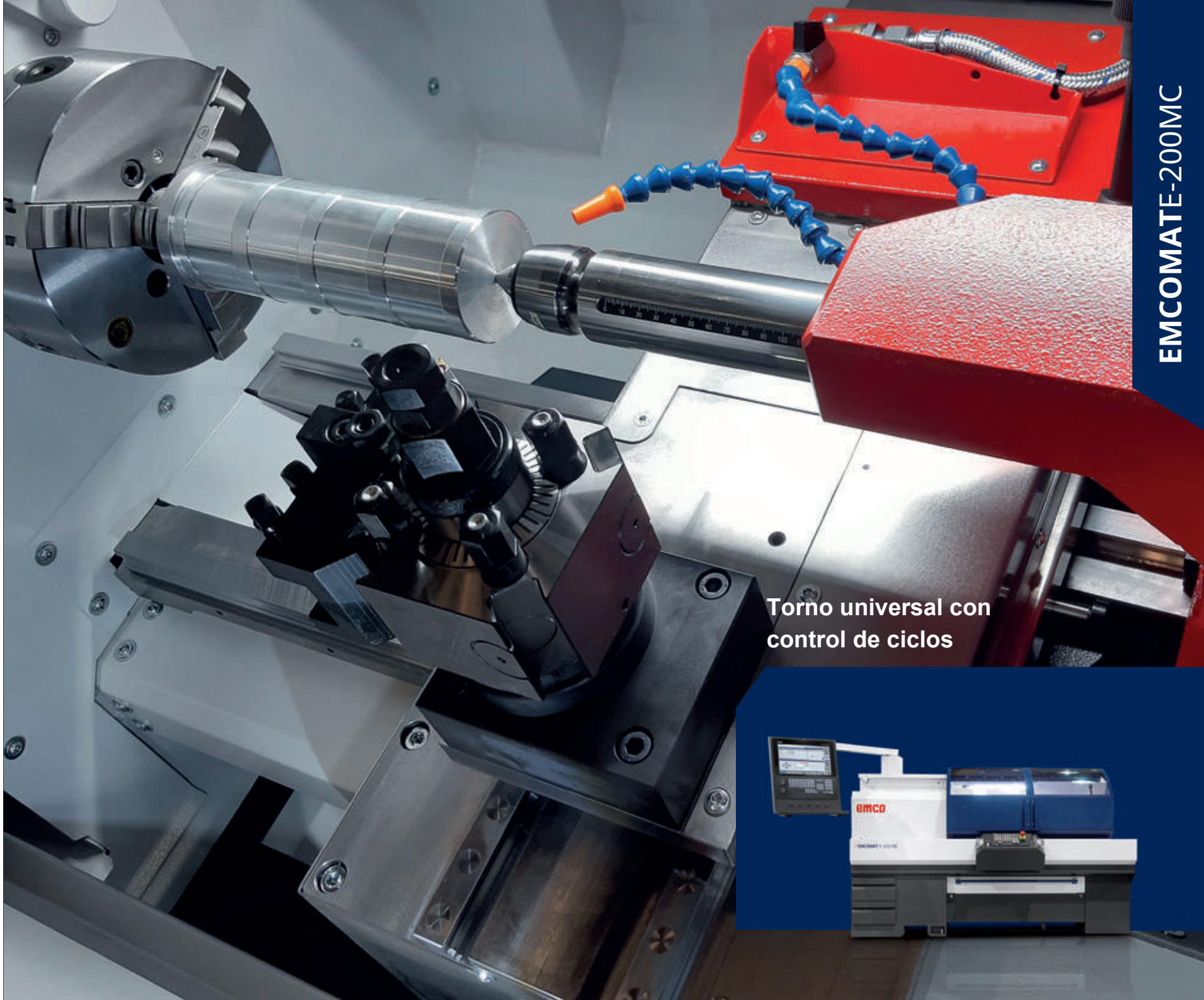


**EMCO**



**EMCOMATE-200MC**

Torno universal con  
control de ciclos



# MECANIZADO DE PIEZAS DE GRAN TAMAÑO

El EMCOMAT E-200 MC se caracteriza por su gran rendimiento de corte, alta precisión y universalidad de uso. El área de trabajo generosamente dimensionada permite el mecanizado de piezas de gran tamaño. Para un posicionamiento preciso de los ejes, el EMCOMAT E-200 MC está equipado con husillos a bolas sin juego. La máquina puede utilizarse manualmente con los volantes o las teclas de avance y también como torno controlado por ciclos con Sinumerik 828D para piezas individuales o pequeñas series. La interfaz de usuario «Máquina manual» del Sinumerik 828D ofrece un soporte óptimo para el punto de vista habitual del usuario durante la preparación de máquina, la programación y el mecanizado. Incluso los problemas de mecanizado más difíciles pueden resolverse fácilmente con la amplia gama de accesorios.



Casquillo de acoplamiento  
(Acero)

## 1 CABEZAL

- / Construcción sólida de hierro fundido
- / Potente sistema de accionamiento Siemens
- / Nariz de husillo cónico corto con adaptador CAMLOCK
- / Paso de barra  $\varnothing$  53 (50) mm

## 2 CONTROL

- / Sinumerik 828D
- / Programación fácil
- / Pantalla multitáctil de 15"
- / Accionamiento digital y tecnología de control de última generación

## 3 BASE DE LA MÁQUINA

- / Construcción de acero soldado más rígida
- / Canal para fácil transporte con carretilla elevadora
- / Bandeja recogevirutas integrada
- / 2 cajones para guardar herramientas
- / Relleno de arena granulada especial para mayor estabilidad

## 4 PANEL DE CONTROL

- / Colocación ergonómica mediante panel de control deslizante
- / Manejo fácil y flexible



Máquina con equipamiento opcional

## 5 BANCADA DE MÁQUINA

- / Acanalado diagonal
- / Guías lineales templadas
- / Soporte en tres puntos sin tensión

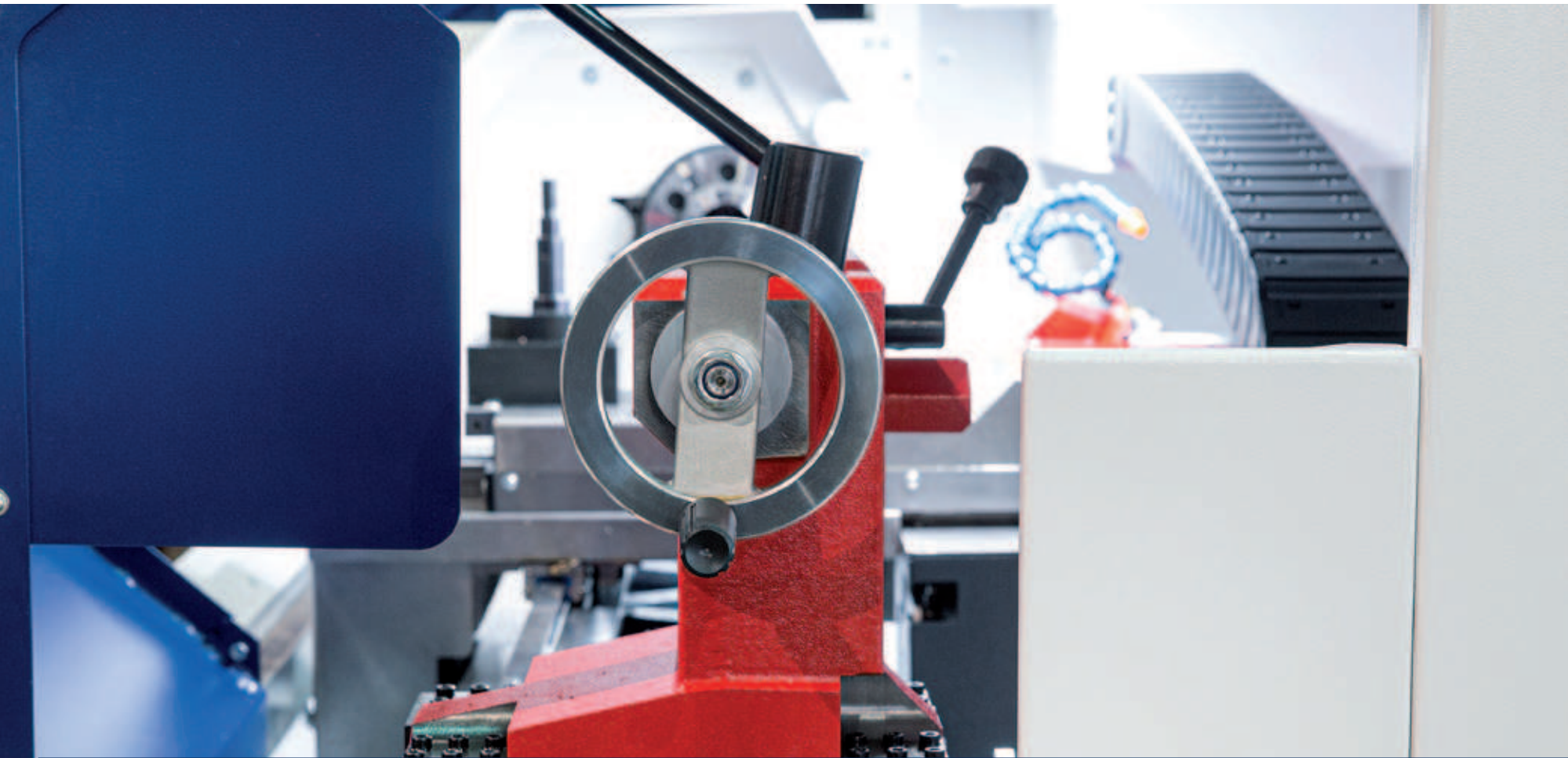
## 6 PORTAHERRAMIENTAS

- / Varios sistemas de portaherramientas manuales

## 7 CONTRAPUNTO

- / De hierro fundido de alta calidad para amortiguar las vibraciones
- / Desplazamiento sobre guías lineales

## ASPECTOS TÉCNICOS DESTACADOS

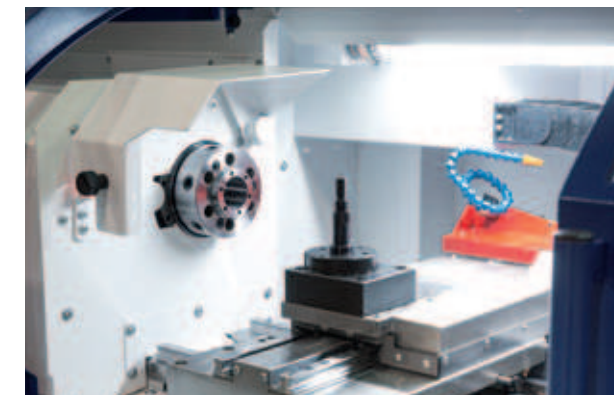


### ÁREA DE TRABAJO

Durante el mecanizado en modo automático, el área de trabajo está cerrada por dos puertas correderas de protección contra virutas. En modo manual, es posible mecanizar con las puertas abiertas.

## EQUIPAMIENTO DE LA MÁQUINA ESTÁNDAR

- / Guías lineales templadas en los ejes X y Z
- / Husillos a bolas recirculantes en los ejes X y Z
- / Sinumerik 828D con «Manual Machine» y pantalla Multi-Touch de 15"
- / Sistema de refrigeración
- / Lubricación central de guías y husillos
- / Volantes electrónicos para control X y Z
- / Lámpara de máquina
- / Espacio de trabajo parcialmente cubierto con puertas correderas
- / Cajones de carga
- / Herramientas del operador
- / Manual del usuario y lista de piezas de repuesto
- / Documentación eléctrica



### EQUIPO OPCIONAL

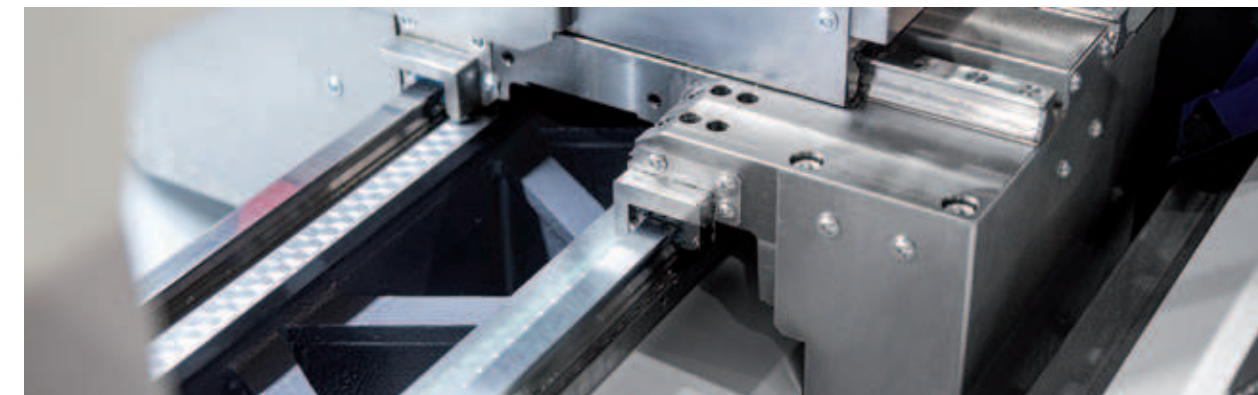
EMCOMAT E-200 MC se puede equipar con varios platos y sistemas de portaherramientas.

## DESTACADO

- / Alto poder de corte
- / Fundición de alta calidad con fuertes nervaduras para operaciones de mecanizado con bajas vibraciones
- / Lubricación central automática de los carros y los husillos
- / Volantes electrónicos para el movimiento manual de los ejes X y Z
- / Fabricado en el corazón de Europa

## OPCIONES

- / Sistemas de portahtas. de cambio rápido
- / Platos en cuña
- / Portapinzas
- / Lunetas
- / Platos lisos
- / Y mucho más



### GUÍAS LINEALES

Guías lineales macizas y templadas en ambos ejes.

# SINUMERIK 828D.

SINUMERIK 828D: Control CNC de alto rendimiento para máxima precisión y velocidad de mecanizado. Los accionamientos y motores SINUMERIK 828D y SINAMICS están perfectamente adaptados a los tornos de última generación. Las potentes funciones CNC permiten la máxima precisión de la pieza con un mínimo tiempo de mecanizado. Con un lenguaje de programación CNC flexible y la programación de pasos de mecanizado de última generación ShopTurn, las piezas se pueden programar y mecanizar con la máxima eficacia. La "máquina manual" con volantes o botones de avance le proporciona capacidades de mecanizado como las de un torno de ciclo. Todas las acciones de mecanizado importantes se pueden realizar sin necesidad de crear un programa de pieza asociado.

Las siguientes funciones están disponibles:

- / Medición de herramienta
- / Mover los ejes
- / Determinar cero de pieza (Z0)
- / Tornear en línea recta / círculo
- / Taladrado, taladrado centrado, punteado, taladrado de agujeros profundos
- / Tornear, desbastar, ranurar, roscar
- / Tornear contornos

- / Interfaz de accionamiento digital, Seguridad integrada
- / Interfaz de usuario «Máquina Manual»
- / Modo manual (Visualizador de cotas)
- / Lector DXF integrado (Opción)
- / Medida / ajuste desplazamiento del cero (canto, esquina, cajera/taladro, plano)
- / Mecanizado de ciclo único sin programa de pieza
- / Fácil mecanizado de la pieza: Movimiento de ejes, cono, línea recta, círculo

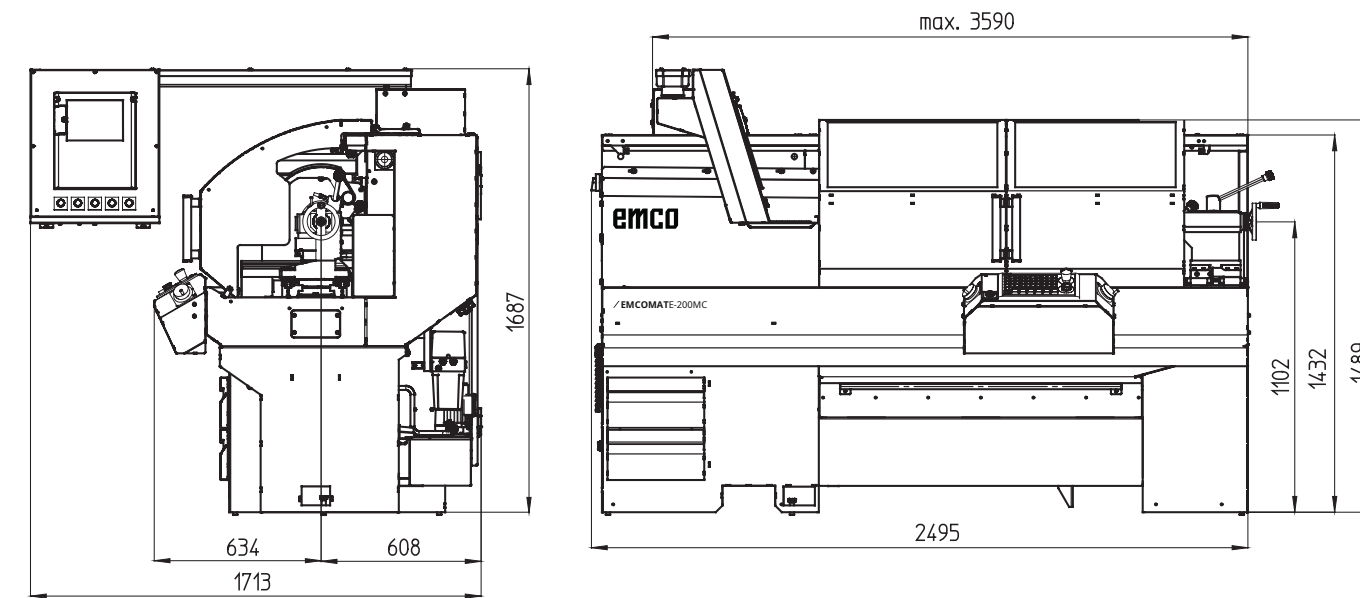
Para la parametrización de los ciclos se dispone de pantallas de entrada de datos muy amigable con pantallas de ayuda y elementos animados. Para el mecanizado manual de piezas, los ejes y husillos se controlan mediante las siguientes opciones:

- / Control de los carros mediante volantes de los control de los ejes X y Z, o los pulsadores correspondientes
- / Control del husillo mediante pulsadores para el determinar sentido de giro



# DIMENSIONES DE MÁQUINA

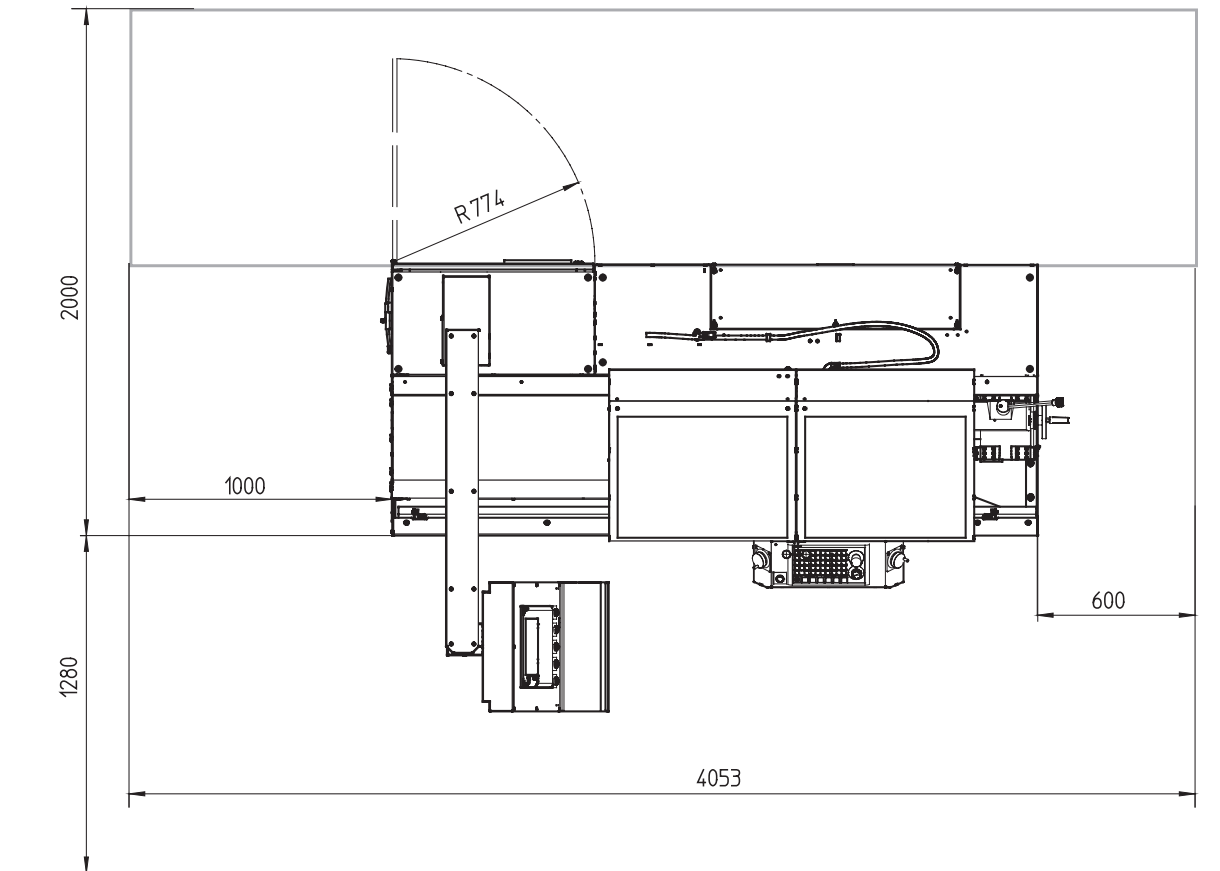
EMCOMAT E-200MC



Dimensiones en milímetros

# DIMENSIONES DE MÁQUINA

EMCOMAT E-200MC



Dimensiones en milímetros

# / DATOS TÉCNICOS

## Área de trabajo

|                                |          |
|--------------------------------|----------|
| Distancia entre puntos         | 1000 mm  |
| Altura de puntos               | 200 mm   |
| Volteo sobre la bancada        | Ø 400 mm |
| Volteo sobre carro transversal | Ø 220 mm |
| Carrera longitudinal           | 900 mm   |
| Carrera transversal            | 220 mm   |
| Ancho del carro transversal    | 150 mm   |

## Husillo principal

|                                     |               |
|-------------------------------------|---------------|
| Diámetro del husillo A2-5/DIN 55029 | Ø 53/50 mm    |
| Diámetro del husillo                | Ø 80 mm       |
| Diámetro máximo del plato           | Ø 200 mm      |
| Diámetro máximo del plato liso      | Ø 260 mm      |
| Velocidades del husillo             | 50 – 4000 rpm |
| Regulación de velocidad del husillo | Sin escalones |

## Motor principal

|                                    |                        |
|------------------------------------|------------------------|
| Motor de corriente alterna         | infinitamente variable |
| Potencia al 100% / 40% ED          | 7,5 / 10kW             |
| Par máximo en el husillo principal | 108 Nm                 |

## Avances X/Z

|                         |                 |
|-------------------------|-----------------|
| Gama de avances X/Z     | 0 – 8000 mm/min |
| Velocidad rápida X/Z    | 10 m/min        |
| Fuerza de avance máxima | 4 kN            |

## Contrapunto

|                          |         |
|--------------------------|---------|
| Diámetro de la caña      | Ø 50 mm |
| Cono interior de la caña | CM3     |
| Carrera de la caña       | 120 mm  |

## Pesos de pieza admisibles

|                                  |          |
|----------------------------------|----------|
| Al aire (máximo 5 kg a 4000 rpm) | 30 kilos |
| Con contrapunto                  | 80 kilos |

## Dimensiones

|                    |         |
|--------------------|---------|
| Longitud total     | 2495 mm |
| Ancho total        | 1730 mm |
| Altura total       | 1700 mm |
| Peso de la máquina | 1500 kg |

**beyond standard** /

EMCO GmbH / Salzburger Str. 80 / 5400 Hallein-Taxach / Austria / T +43 6245891-0 / F +43 624586965 / info@emco.at

[www.emco-world.com](http://www.emco-world.com)